



stalgast

ekspert gastronomiczny

INSTRUKCJA OBSŁUGI

v2.0 - 04.2014

Witryna chłodnicza

MODEL: 777134, 777135



SPIS TREŚCI

1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	3
2. DANE TECHNICZNE	3
3. MONTAŻ.....	3
3.1. Instalacja do źródeł zasilania.....	3
3.2. Umieszczenie urządzenia.....	3
4. OBSŁUGA.....	4
4.1. Budowa panelu	4
4.2. Obsługa.....	4
4.3. Funkcje panelu sterowania.....	4
4.4. Regulacja i konfiguracja	5
5. OPIS PARAMETRÓW I KOMUNIKATÓW.....	7
6. DODATKOWE INFORMACJE.....	9
7. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.....	9
8. USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ	9
9. GWARANCJA.....	9

Dziękujemy Państwu za zakup naszego produktu. Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.

Kopiowanie niniejszej instrukcji bez zgody producenta jest zabronione.

Zdjęcia oraz rysunki mają charakter poglądowy i mogą różnić się od zakupionego urządzenia.

UWAGA: Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym oraz dostępnym dla personelu miejscu. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany parametrów technicznych urządzeń bez zapowiedzi.

I. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Nieprawidłowa obsługa i niewłaściwe użytkowanie może spowodować poważne uszkodzenie urządzenia lub zranienie osób.
- Urządzenie może być stosowane wyłącznie w celu, do którego zostało zaprojektowane.
- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłową obsługą i niewłaściwym użytkowaniem urządzenia.
- W czasie użytkowania zabezpiecz urządzenie i wtyczkę kabla zasilającego przed kontaktem z wodą lub innymi płynami. W przypadku, gdyby przez nieuwagę urządzenie wpadło do wody, należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z kontaktu, a następnie zlecić kontrolę urządzenia specjalście.

Nieprzestrzeganie tej instrukcji może spowodować zagrożenie życia.

- Nigdy nie otwieraj samodzielnie obudowy urządzenia.
- Nie wtykaj żadnych przedmiotów w obudowę urządzenia.
- Nie dotykaj wtyczki kabla zasilającego wilgotnymi rękami.
- Regularnie kontroluj stan wtyczki i kabla. W przypadku wykrycia uszkodzenia wtyczki lub kabla, zleć naprawę w wyspecjalizowanym punkcie naprawczym.
- W przypadku, gdy urządzenie spadnie lub ulegnie uszkodzeniu w inny sposób, przed dalszym użytkowaniem zawsze zleć przeprowadzenie kontroli i ewentualną naprawę w wyspecjalizowanym punkcie naprawczym.
- Nigdy nie naprawiaj urządzenia samodzielnie - **może to spowodować zagrożenie życia.**
- Chroń kabel zasilający przed kontaktem z ostrymi lub gorącymi przedmiotami i chroń go z dala od otwartego ognia. Jeżeli chcesz odłączyć urządzenie z kontaktu, zawsze chwytaj za wtyczkę, nigdy nie ciągnij za kabel.
- Zabezpiecz kabel (lub przedłużacz), aby nikt przez omyłkę nie wyciągnął go z kontaktu lub się o niego nie potknął.
- Kontroluj funkcjonowanie urządzenia w czasie użytkowania.
- Nie należy zezwalać na użytkowanie urządzenia przez osoby niepełnoletnie, osoby upośledzone fizycznie lub umysłowo oraz upośledzone pod względem zdolności ruchowej, a także osoby nie posiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy dotyczącej właściwego użytkowania urządzenia. Wyżej wymienione osoby mogą obsługiwać urządzenie jedynie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo.
- Jeżeli urządzenie nie jest w danej chwili użytkowane lub jest właśnie czyszczone, zawsze odłącz je od źródła zasilania, wyciągając wtyczkę z kontaktu.
- **Uwaga :** Jeżeli wtyczka kabla zasilającego jest podłączona do kontaktu, urządzenie cały czas pozostaje pod napięciem.
- Wyłącz urządzenie, zanim wyciągniesz wtyczkę z kontaktu.
- Nigdy nie ciągnij urządzenia za kabel zasilający.

2. DANE TECHNICZNE

Model	777134	777135
Napięcie zasilające	230 V	230 V
Moc	0,16 kW	0,17 kW
Wymiary WxDxH	1450x400x260 mm	1800x400x260 mm
Pojemność	6xGN I/3 40 mm	8xGN I/3 40 mm
Zakres temperatur	+1/+5 °C	+1/+5 °C
Czynnik chłodniczy	R134A	R134A

3. MONTAŻ

3.1. Instalacja do źródeł zasilania

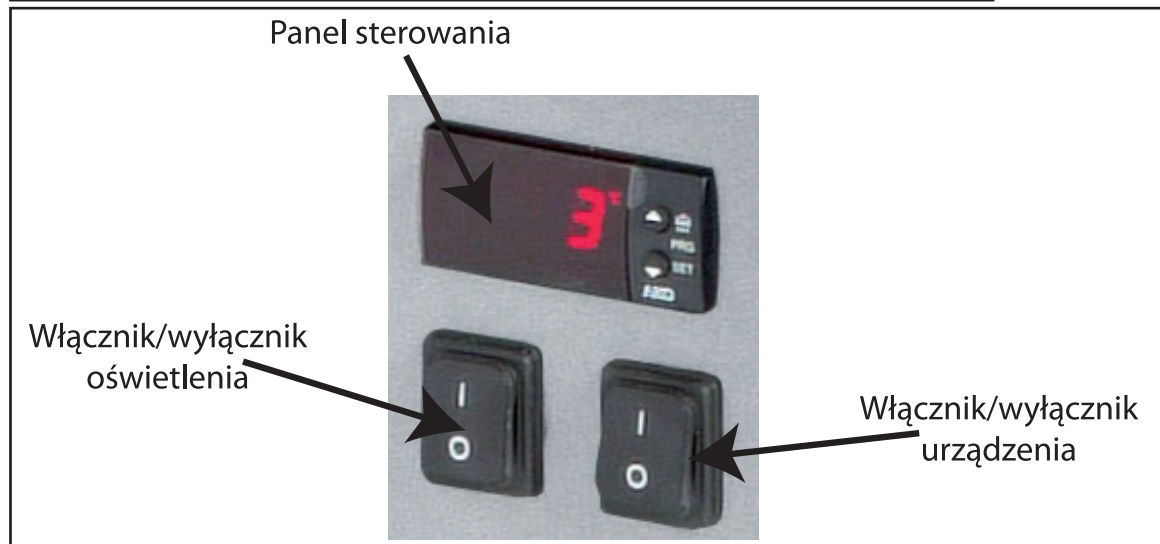
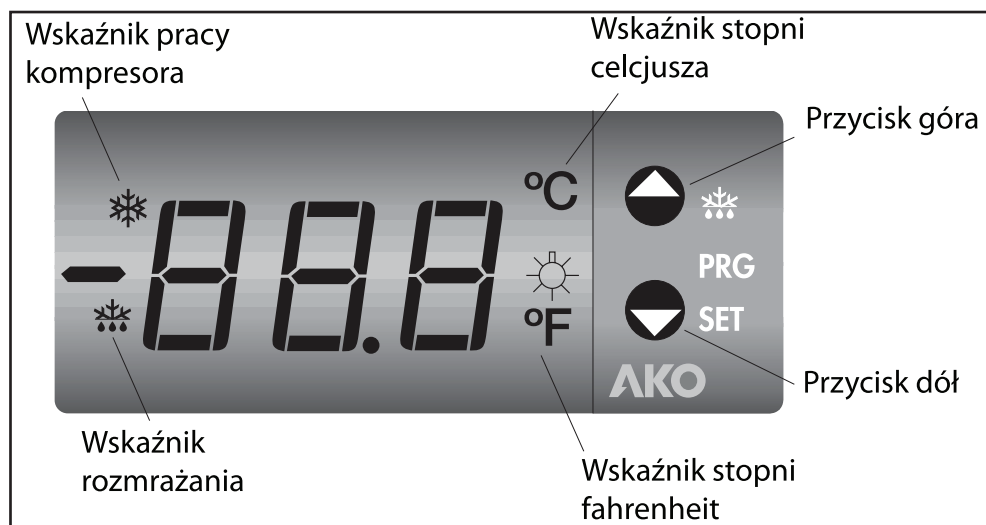
Urządzenie należy podłączyć do źródła zasilania prądem elektrycznym za pomocą wtyczki. Gniazdo powinno być uziemione i posiadać zabezpieczenie różnicowo-prądowe.

3.2. Umieszczenie urządzenia

Urządzenie należy ustawić na równej i stabilnej powierzchni.

4. OBSŁUGA

4.1. Budowa panelu




4.2. Obsługa

Uruchomienie

Przełączyć przełącznik „włącz/wyłącz” w pozycję „I”. Na wyświetlaczu pojawi się aktualna temperatura wewnątrz witryny. Przed załadowaniem witryny należy odczekać aż temperatura na wyświetlaczu będzie taka jak wcześniej ustawiona. Ze względów bezpieczeństwa kompresor zaczyna pracować po około 5 min od włączenia.

Zmiana temperatury

W celu zmiany temperatury należy wcisnąć i przytrzymać przycisk SET  (strzałka dół) przez około 5 sek. Na wyświetlaczu pojawi się ustawiona temperatura, zmiany wartości dokonuje się za pomocą przycisków góra i dół. W celu zatwierdzenia nastawionej temperatury należy wcisnąć jednocześnie przycisk góra i dół. Wyświetlacz powróci do wyświetlania temperatury wewnątrz komory witryny.

Wyłączenie urządzenia.

Należy przełączyć przełącznik „włącz/wyłącz” w pozycję „0” i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

4.3. Funkcje panelu sterowania.

Dioda LED Compressor  (Funkcja sterownika).

Światło ciągle: Włączony przekaźnik chłodzenia (kompresor).

Światło migające: Ze względu na wartość temperatury wykrytą przez Czujnik, przekaźnik Kompresora powinien być włączony, ale nie jest, ze względu na jeden z zaprogramowanych parametrów.

Dioda LED Heat  (Funkcja sterownika).

Światło ciągle: Włączony przekaźnik grzania.

Światło migające: Ze względu na wartość temperatury wykrytą przez Czujnik, przekaźnik powinien być włączony.

Dioda LED Defrost (Funkcja sterownika).

Światło ciągle: Oznacza trwanie operacji rozmrażania.

Dioda LED °C

Światło ciągle: Wskazanie °C.

Światło migające: faza programowania.

Dioda LED °F

Światło ciągle: Wskazanie °F.

Światło migające: faza programowania.

Strzałka w górę 

- w fazie programowania, zwiększa aktualnie wyświetloną wartość

- naciśnięcie przez minimum 5 sekund powoduje uruchomienie ręcznego rozmrażania o zaprogramowanym czasie trwania.

(Funkcja sterownika).

Strzałka w dół 

- w fazie programowania, zmniejsza aktualnie wyświetloną wartość


- naciśnięcie przez minimum 5 sekund powoduje wyświetlenie Wartości Zadanej temperatury. (Funkcja sterownika).

4.4. Regulacja i konfiguracja

Programowanie i modyfikacja powinny być przeprowadzane wyłącznie przez osoby doskonale zaznajomione z zasadami obsługi i możliwościami urządzeń.

a. Wartość Zadana temperatury

Fabrycznie ustawiona wartość tego parametru wynosi 0.0°C.

- Wciśnięcie przycisku  przez co najmniej 5 sekund spowoduje wyświetlenie WARTOŚCI ZADANEJ temperatury. Wyświetlona zostanie bieżąca WARTOŚĆ ZADANA, a dioda LED °C lub °F zacznie migać.

Wciskając przycisk  lub  można zmienić parametry i ustawić żadaną WARTOŚĆ ZADANĄ.

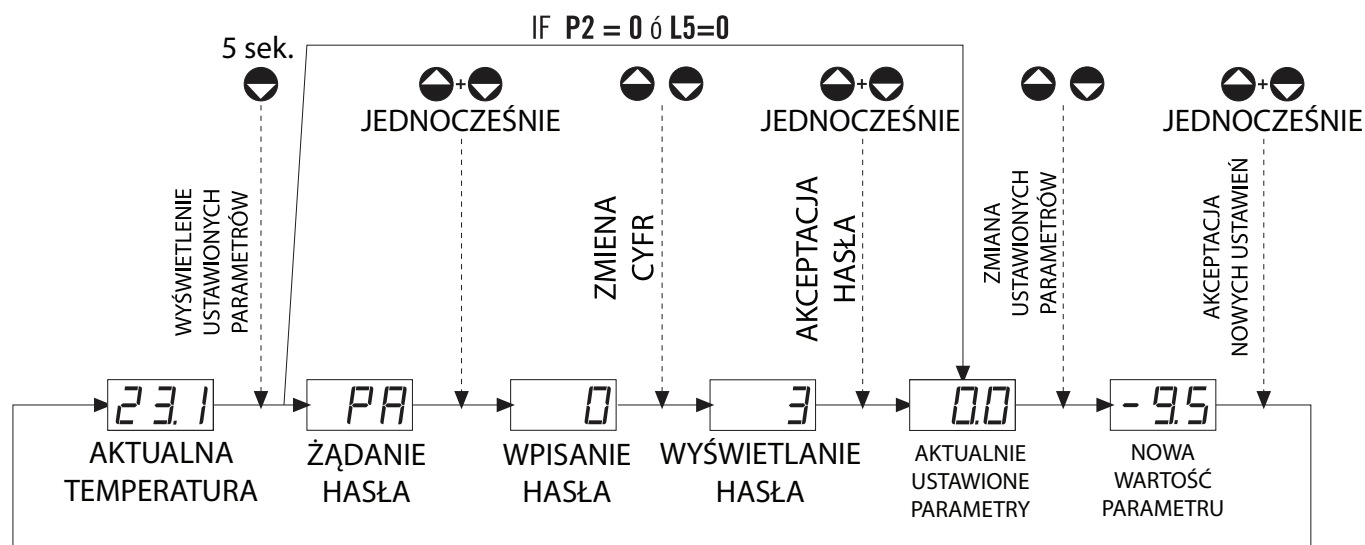
- Równoczesne wciśnięcie przycisków  i  spowoduje zaakceptowanie nowych, ustawionych parametrów WARTOŚCI ZADANEJ. Wyświetlacz powróci do trybu wyświetlania BIEŻĄCEJ TEMPERATURY, a diody LED °C lub °F przestaną migać.

Po wyświetleniu się komunikatu PA, aby uzyskać dostęp do bieżącej WARTOŚCI ZADANEJ należy wprowadzić HASŁO zaprogramowane w parametrze L5 menu tid.

- Wcisnąć równocześnie przyciski  i  . Po wyświetleniu komunikatu 0 można wprowadzić HASŁO.



- Wcisnąć przycisk  lub , aby ZMIENIĆ WARTOŚĆ i spowodować wyświetlenie zaprogramowanego HASŁA.



- Wcisnąć równocześnie przyciski  i , aby zaakceptować HASŁO. Wyświetli się bieżąca WARTOŚĆ ZADANA i wtedy będzie można ją zmienić.



b. Konfiguracja parametrów

Poziom I Menu

- Wcisnąć równocześnie przyciski  i  przytrzymać przez przynajmniej 10 sekund. Dioda LED °C lub °F zacznie migać, co oznacza wejście w tryb programowania MENU POZIOMU I. Wyświetlony zostanie pierwszy parametr „rE”.

- Wcisnąc przycisk  można przejść do kolejnego parametru, a wciskając przycisk  można powrócić do poprzedniego.

- Równoczesne wciśnięcie przycisków  i  przy ostatnim parametrze EP spowoduje powrót sterownika do trybu wyświetlania BIEŻĄCEJ TEMPERATURY, a diody LED °C lub °F przestaną migać.



Po wyświetleniu się komunikatu PA, aby uzyskać dostęp do TRYBU PROGRAMOWANIA MENU POZIOMU I należy wprowadzić HASŁO zaprogramowane w parametrze L5 menu „tid”.



- Wcisnąć równocześnie przyciski  i . Po wyświetleniu komunikatu 0 można wprowadzić HASŁO.


- Wcisnąć przycisk  lub , aby ZMIENIĆ WARTOŚĆ i spowodować wyświetlenie zaprogramowanego HASŁA.

- Wcisnąć równocześnie przyciski  i , aby zaakceptować HASŁO. Wyświetli się pierwszy parametr „rE”.


Poziom 2 Parametry

- Podczas pracy w wybranym MENU POZIOMU I, równoczesne wciśnięcie przycisków  i  otworzy dostęp do PARAMETRÓW POZIOMU 2. Na ekranie wyświetli się pierwszy parametr wybranego menu.

- Wcisnąc przycisk  można przejść do kolejnego parametru, a wciskając przycisk  można powrócić do poprzedniego.

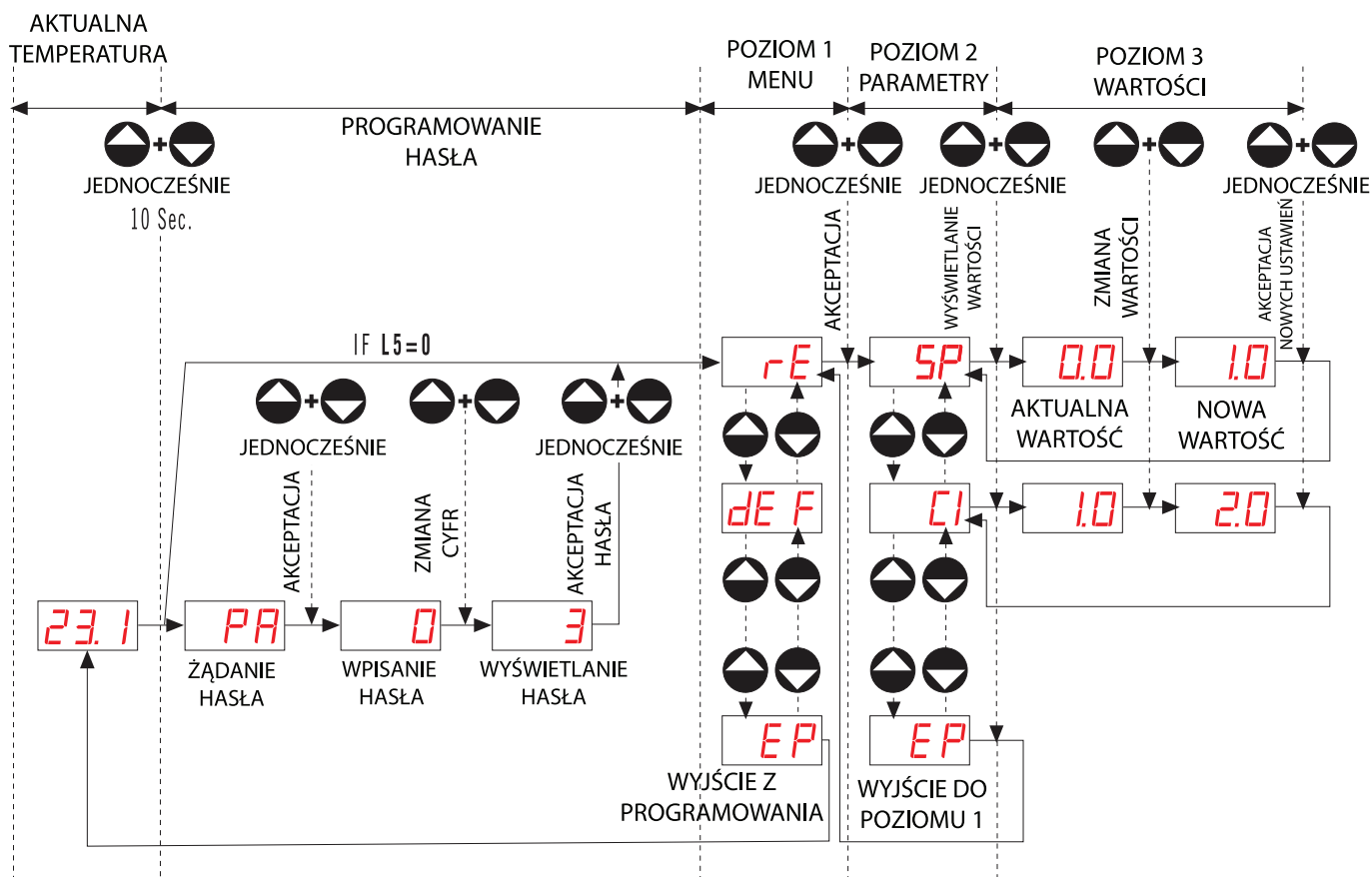
- Równoczesne wciśnięcie przycisków  i  przy ostatnim parametrze EP spowoduje powrót sterownika do MENU POZIOMU I.

Poziom 3 Wartości

- aby wyświetlić WARTOŚĆ BIEŻĄCĄ dowolnego parametru, należy wybrać parametr i wcisnąć równocześnie przyciski 

i . Po wyświetleniu wartości, można dokonać ZMIANY WARTOŚCI poprzez naciśnięcie przycisku lub .

- Równoczesne naciśnięcie przycisków i spowoduje zaakceptowanie NOWEJ WARTOŚCI. Urządzenie powróci do PARAMETRÓW POZIOMU 2.



UWAGA: Jeśli, w dowolnym z poprzednich etapów programowania, żaden przycisk nie zostanie naciśnięty przez 25 sekund, sterownik automatycznie powróci do trybu wyświetlania BIEŻĄCEJ TEMPERATURY, bez modyfikacji jakiegokolwiek wartości.

5. OPIS PARAMETRÓW I KOMUNIKATÓW.

Wartości w kolumnie Def. zostały ustawione fabrycznie.

Poziom 1	Menu i opisy					
rE	Poziom 2	Sterowanie				
	Poziom 3	Opis	Jednostki	Min.	Def.	Max.
	SP	Wartość zadana temperatury	(°C/°F)	-58.0	0.0	350
	C0	Kalibracja czujnika (wyrównanie)	(°C/°F)	-20.0	0.0	20.0
	C1	Dyferencjał czujnika (histereza)	(°C/°F)	0.1	2.0	20.0
	C2	Górna granica wartości zadanej (nie ma możliwości ustawień powyżej tej wartości)	(°C/°F)	C3	99.9	350
	C3	Dolna granica wartości zadanej (nie ma możliwości ustawień poniżej tej wartości)	(°C/°F)	-58.0	-50.0	C2
	C4	Typ opóźnienia zabezpieczenia przekaźnika: 0=OFF/ON (Od ostatniego wyłączenia) 1=ON (przy włączeniu)		0	0	1
	C5	Czas opóźnienia zabezpieczenia (wartość dla opcji wybranej dla parametru C4)	(min.)	0	0	255
	C7	Czas włączenia przekaźnika w przypadku awarii czujnika (przy C7=0 i C8≠8 przekaźnik zawsze będzie wyłączony bez zasilania)	(min.)	0	10	255

	C8	Czas włączenia przełącznika w przypadku awarii czujnika (przy C7=0 i C8≠8 przełącznik zawsze będzie wyłączony bez zasilania)	(min.)	0	5	255
dEF	Poziom 2 Sterowanie ROZMRAŻANIEM (przy P0=0 Bezpośrednie, Zimno)					
		Poziom 3 Opis	Jednostki	Min.	Def.	Max.
	d0	Częstotliwość rozmrażania (czas jaki musi upłynąć pomiędzy dwoma uruchomieniami urządzenia)	(h)	0	6	120
	d1	Maksymalny czas trwania rozmrażania	(min.)	0	30	255
	d2	Rodzaje komunikatów podczas rozmrażania 1=wyświetlanie temperatury z momentu rozpoczęcia rozmrażania, 1=wyświetlanie temperatury z momentu rozpoczęcia rozmrażania 2=wyświetlanie komunikatu dEF)		0	2	2
	d3	Maksymalny czas wyświetlania komunikatu (czas dodany po zakończeniu rozmrażania)	(min.)	0	5	255
CnF	Poziom 2 STAN OGÓLNY					
		Poziom 3 Opis	Jednostki	Min.	Def.	Max.
	P0	Typ działania (0=Bezpośrednie, Zimno) (1=odwrotność, Ciepło)		0	0	1
	P1	Opóźnienie dla wszystkich funkcji przy włączeniu zasilania	(min.)	0	0	255
	P2	Przydział hasła dla wartości zadanej (0=Bez przydziału) (1=Z przydziałem hasła L5)		0	0	1
	P3	Początkowe parametry: (1=Tak, skonfiguruj wartości domyślne (Def.) i zakończ programowanie)		0	0	1
	P5	Adres dla urządzeń z możliwością komunikacji		0	1	255
	P7	Tryb wyświetlania temperatury: (0=Wartości całkowite w °C) (1=Jedna wartość dziesiętna w °C) (2=Wartości całkowite w °F) (3= Jedna wartość dziesiętna w °F)		0	1	3
	P9	Wybór rodzaju czujnika (0=NTC) (1=PTC)	0	0	1	
		Poziom 3 Opis	Jednostki	Min.	Def.	Max.
	L5	Hasło dostępu do parametrów i informacji		0	0	99
	L6	Parametry transferu (0=Wyłączony) (1=Przesyłanie) (2=Odbiór)		0	0	2
	PU	Wersja programu (Informacja)				
	Pr	Powtórne przejrzanie programu (Informacja)				

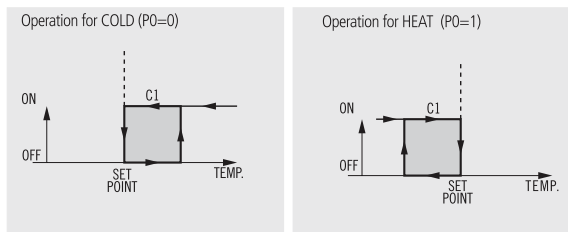
UWAGA: W przypadku modyfikacji parametrów czasowych nowe wartości zostają zastosowane po zakończeniu bieżącego cyklu. Aby wymusić ich natychmiastowe działanie, należy wyłączyć, a następnie włączyć sterownik.

KOMUNIKATY	
PA	Wymagane hasło dostępu do wejścia w tryb programowania parametrów lub WARTOŚCI ZADANEJ.
dEF	Wskazuje rozmrażanie w toku. Aby wyświetlić „dEF” podczas rozmrażania, konieczne jest, aby parametr 2 był ustawiony na opcję 2.
CPY	Parametry otrzymane z serwera parametrów.
EI	Awarja czujnika (Przerwa w dopływie prądu, zwarcie, NTC: temp. >110°C lub temp. <-55°C; PTC: temp. >150°C lub temp. <-58°C)
EEE	Awarja pamięci

Działanie przełącznika.

Działanie dla ZIMNO (P0=0)

Działanie dla CIEPŁO (P0=1)



6. DODATKOWE INFORMACJE

Korzystać z urządzeń wyłącznie do przechowywania żywności w temperaturze zawierającej się między 1°C a 5°C. Chłodzenie ustawione jest fabrycznie na 2°C.

Witryna służy do przechowywania schłodzonej wcześniej żywności.

Po zakończeniu pracy żywność powinna być przeniesiona do chłodni.

7. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia należy odłączyć od źródła zasilania i odczekać aż osiągnie temperaturę pokojową. Witrynę należy czyścić codziennie za pomocą miękkiej gąbki i płynu do zmywania.

Zewnętrzne elementy urządzenia należy regularnie czyścić delikatną gąbką oraz ciepłą wodą z dodatkiem płynu do zmywania. Następnie należy przetrzeć czyszczone powierzchnie witryny wilgotną gąbką i wytrzeć do sucha.

Nie należy używać do czyszczenia detergentów ściernych, żrących, benzyny, alkoholu lub rozpuszczalnika.

Nie należy myć urządzenia pod strumieniem wody, ponieważ przy takim myciu woda może dostać się do wnętrza urządzenia i spowodować jego uszkodzenie.

Co około dwa tygodnie należy czyścić skraplacz pędzlem lub odkurzaczem.

8. USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ

Po zakończeniu okresu użytkowania sprzętu lub kupując nowy w firmie Stalgast możecie Państwo oddać stare urządzenie.

Przyślijcie ją do nas a wyspecjalizowana firma zutylizuje ją zgodnie z Ustawą o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz. U. 2005 Nr 180 poz. 1495)

9. GWARANCJA

Sprzedawca odpowiada z tytułu rękojmi bądź gwarancji.

W przypadku stwierdzenia uszkodzeń wynikających z powstania osadów wapnia w urządzeniu, nie podlegają one naprawie gwarancyjnej

Wymianie gwarancyjnej nie podlegają takie elementy jak: żarówki, elementy gumowe, elementy grzewcze zniszczone kamieniem kotłowym, śruby oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu np; palniki, uszczelki gumowe oraz wszelkiego rodzaju elementy uszkodzone mechanicznie.